

Italie-Turin: Services d'assurance  
OJ S 134/2016 14/07/2016  
Avis de marché  
Services

Directive 2004/18/CE

Section I: Pouvoir adjudicateur

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Società di Committenza Regione Piemonte SpA — SCR — Piemonte SpA  
Adresse postale: Corso Marconi 10  
Ville: Torino  
Code postal: 10125  
Pays: Italie  
Point(s) de contact: Funzione Appalti Pubblici  
À l'attention de: Responsabile del Procedimento di Gara  
Courriel: [appalti@scr.piemonte.it](mailto:appalti@scr.piemonte.it)  
Téléphone: +39 0116548313  
Fax: +39 0116599161

**Adresse(s) internet:**

Adresse générale du pouvoir adjudicateur: [www.scr.piemonte.it](http://www.scr.piemonte.it)

**Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues::**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**Adresse auprès de laquelle le cahier des charges et les documents complémentaires (y compris les documents relatifs à un dialogue compétitif et à un système d'acquisition dynamique) peuvent être obtenus:**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées:** le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**I.2. Type de pouvoir adjudicateur**

Organisme de droit public

**I.3. Activité principale**

Autre: Centrale di committenza regionale

**I.4. Attribution de marché pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs**

Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: oui

Nom officiel: ASL AL

Adresse postale: V.le Giolitti 2

Ville: Casale Monferrato

Code postal: 15033

Pays: Italie

Nom officiel: ASL AT

Adresse postale: Via Conte Verde 125

Ville: Asti

Code postal: 14100

Pays: Italie

Nom officiel: ASL BI

Adresse postale: Via Marconi 23

Ville: Biella  
Code postal: 13900  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL CN1  
Adresse postale: Via Carlo Boggio 12  
Ville: Cuneo  
Code postal: 12100  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL CN2  
Adresse postale: Via Vida 10  
Ville: Alba  
Code postal: 12051  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL NO  
Adresse postale: Via dei Mille 2  
Ville: Novara  
Code postal: 28100  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL TO1  
Adresse postale: Via San Secondo 29  
Ville: Torino  
Code postal: 10128  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL TO2  
Adresse postale: C.so Svizzera 164  
Ville: Torino  
Code postal: 10149  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL TO3  
Adresse postale: Via Martiri XXX Aprile 30  
Ville: Collegno  
Code postal: 10093  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL TO4  
Adresse postale: Via Po 11  
Ville: Chivasso  
Code postal: 10034  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL TO5  
Adresse postale: Via San Domenico 21  
Ville: Chieri  
Code postal: 10023  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL VC  
Adresse postale: C.so Mario Abbiate 21  
Ville: Vercelli  
Code postal: 13100  
Pays: Italie  
Nom officiel: ASL VCO  
Adresse postale: Via Mazzini 117

Ville: Omegna  
Code postal: 28887  
Pays: Italie  
Nom officiel: Città della Salute e della Scienza  
Adresse postale: C.so Bramante 88/90  
Ville: Torino  
Code postal: 10126  
Pays: Italie  
Nom officiel: AO Ordine Mauriziano  
Adresse postale: Via Magellano 1  
Ville: Torino  
Code postal: 10128  
Pays: Italie  
Nom officiel: AO SS Antonio, Biagio e C. Arrigo  
Adresse postale: Via Venezia 16  
Ville: Alessandria  
Code postal: 15100  
Pays: Italie  
Nom officiel: AO Santa Croce e Carle  
Adresse postale: Via Michele Coppino 25  
Ville: Cuneo  
Code postal: 12100  
Pays: Italie  
Nom officiel: AOU San Luigi  
Adresse postale: Regione Gonzole 10  
Ville: Orbassano  
Code postal: 10043  
Pays: Italie  
Nom officiel: AOU Maggiore della Carità  
Adresse postale: C.so Mazzini 18  
Ville: Novara  
Code postal: 28100  
Pays: Italie

## **Section II: Objet du marché**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Intitulé attribué au contrat par le pouvoir adjudicateur**

Gara regionale centralizzata per l'affidamento dei servizi assicurativi contro i rischi di responsabilità civile per le aziende del servizio sanitario della Regione Piemonte di cui all'art. 3 comma 1 lettera a) L.R. 19/2007 e S.M.I. Lotti 1 e 2.

#### **II.1.2. Type de marché et lieu d'exécution ou de livraison**

Services

Catégorie de services n° 6: Services financiers a) Services d'assurances b) Services bancaires et d'investissement

Lieu principal d'exécution: Sedi delle Aziende Sanitarie Locali ed Ospedaliere del Servizio Sanitario Regionale del Piemonte e, per quanto attiene alla validità territoriale del contratto (polizza), si rimanda a quanto espressamente previsto nei Capitolati Speciali di polizza.

Code NUTS ITC1 Piemonte

### **II.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

L'avis concerne un marché public

### **II.1.4. Information sur l'accord-cadre**

### **II.1.5. Description succincte du marché ou de l'acquisition/des acquisitions**

La gara si compone di due lotti funzionali:

- Lotto 1: Polizza RCT/O di primo livello «Primary»;
- Lotto 2 Polizza RCT di secondo livello «Excess Layer».

### **II.1.6. Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

66510000 Services d'assurance

### **II.1.7. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: oui

### **II.1.8. Lots**

Ce marché est divisé en lots: oui

Il est possible de soumettre des offres pour un ou plusieurs lots

### **II.1.9. Variantes**

## **II.2. Étendue du marché**

### **II.2.1. Quantité ou étendue globale**

L'ammontare complessivo dell'appalto, stimato ai sensi dell'art. 35, comma 14, lettera a) D. Lgs. n. 50/2016, per la sua intera durata (inclusa l'eventuale rinnovazione del servizio ai sensi dell'art. 63, comma 5 del D.Lgs. 50/2016 e la proroga tecnica), al lordo di tasse è di 51 187 500 EUR (cinquantuno milioni centoottantasettemilacinquecento).  
Valeur estimée hors TVA: 42 053 169,73 EUR

### **II.2.2. Information sur les options**

Options: oui

Description des options: È prevista la facoltà di proroga tecnica del Contratto, alle condizioni inizialmente pattuite e per il tempo strettamente necessario al conseguimento di una nuova copertura assicurativa, per un periodo massimo di 90 (novanta giorni).

### **II.2.3. Reconduction**

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Nombre de reconductions éventuelles: 1

## **II.3. Durée du marché ou délai d'exécution des travaux**

Début 1.1.2017. Fin 31.12.2017

Information sur les lots

Lot n°: 1

Intitulé: Lotto 1: Polizza RCT/O di primo livello «Primary»

#### **1) Description succincte**

Polizza RCT/O di primo livello «Primary» per garantire i rischi per sinistri di valore eccedente le franchigie per sinistro derivanti dall'offerta dell'aggiudicatario della presente gara e fino all'ammontare di 5 000 000 EUR per sinistro.

#### **2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

66510000 Services d'assurance

**3) Quantité ou étendue**

Ai sensi dell'art. 95 comma 7 del D. lgs. 50/2016, il corrispettivo per la prestazione contrattuale oggetto del lotto 1 è fisso ed è pari ad un premio annuo lordo di 14 750 000 EUR.

**4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**

**5) Information complémentaire sur les lots**

L'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'articolo 95 commi 2 e 7, del D.lgs 50/2016 e s.m.i. e, dunque, l'elemento relativo al prezzo assume la forma di un corrispettivo per la prestazione contrattuale (premio) fisso lordo annuo.

Lot n°: 2

Intitulé: Lotto 2 Polizza RCT di secondo livello «Excess Layer»

**1) Description succincte**

Polizza RCT di secondo livello «Excess Layer» a copertura dei rischi catastrofali, per un massimale complessivo di 15 000 000 EUR per sinistro e 25 000 000 EUR per anno assicurativo.

**2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

66510000 Services d'assurance

**3) Quantité ou étendue**

Il corrispettivo per la prestazione contrattuale oggetto del lotto 2 sarà pari a quanto dichiarato nell'offerta economica aggiudicataria, in ribasso rispetto al premio annuo lordo posto a base di gara, pari a 1 000 000 EUR (un milione).

**4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**

**5) Information complémentaire sur les lots**

L'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'articolo 95 comma 4 del D.lgs 50/2016 e, dunque, sulla base del criterio del minor prezzo.

---

**Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

**III.1. Conditions liées au marché**

**III.1.1. Cautionnement et garanties exigés**

Garanzia provvisoria e garanzia definitiva di cui al disciplinare di gara.

**III.1.2. Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent**

Fondi Regione Piemonte.

**III.1.3. Forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du marché**

Operatori economici di cui all'art. 45 del D.lgs 50/2016 e s.m.i.. Sono, altresì, ammesse a concorrere imprese in Coassicurazione ex art. 1911 del Codice Civile.

**III.1.4. Conditions particulières d'exécution**

**III.2. Conditions de participation**

**III.2.1.**

## **Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions: A) iscrizione, per attività inerenti l'oggetto del presente appalto, nel Registro Unico delle Imprese della competente Camera di Commercio, industria, artigianato e agricoltura o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato o presso i competenti ordini professionali se si tratta di cittadini italiani o di altro Stato membro residenti in Italia. Al cittadino di altro Stato della UE non residente in Italia, è richiesta la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D.lgs 50/2016, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residente., in conformità con quanto previsto dall'art. 83 comma 3 del D.lgs 50/2016 e s.m.i.;

b) autorizzazione del Ministero dello Sviluppo Economico o dell'IVASS all'esercizio nel territorio nazionale di attività assicurativa nel ramo di rischio oggetto della presente gara ai sensi del D.Lgs. 209/2005 o documentazione equipollente per le imprese di altro Stato UE.

c) non sussistenza dei motivi di esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento delle appalti pubblici di cui all'art. 80 del D.lgs 50/2016 e s.m.i..

### **III.2.2. Capacité économique et financière**

Liste et description succincte des conditions: — possesso di classificazione (rating) pari o superiore a BBB rilasciato da Standard & Poor's o da FitchRatings, pari o superiore a B+ se rilasciato dall'Agenzia A. M. Best, pari o superiore a Baa se rilasciato dall'Agenzia Moody's, in corso di validità alla data di pubblicazione del bando, con l'indicazione della società specializzata che lo ha attribuito.

ovvero in alternativa,

— possesso di un patrimonio netto non inferiore a 80 000 000 EUR (euro ottanta milioni).

### **III.2.3. Capacité technique et professionnelle**

Liste et description succincte des conditions:

— aver prestato almeno 3 servizi assicurativi non antecedenti il 1.1.2012, di valore non inferiore a 300 000 EUR (trecentomila) cadauno per il lotto 1, e non inferiore a 100 000 EUR (centomila) cadauno per il lotto 2, nel ramo Responsabilità Civile Generale in favore di soggetti pubblici e/o privati, avendo cura di indicare Committente, importo e anno in cui sono stati svolti.

### **III.2.4. Informations sur les marchés réservés**

#### **III.3. Conditions propres aux marchés de services**

##### **III.3.1. Information relative à la profession**

La prestation est réservée à une profession déterminée: oui

Références des dispositions législatives, réglementaires ou administratives applicables:  
Decreto Legislativo 7.9.2005 n. 209.

##### **III.3.2. Informations sur les membres du personnel responsables de l'exécution du marché**

## **Section IV: Procédure**

---

### **IV.1. Type de procédure**

#### **IV.1.1. Type de procédure**

Ouvert

- IV.1.2. Informations sur les limites concernant le nombre de candidats invités à participer**
- IV.1.3. Informations sur la réduction du nombre de solutions ou d'offres durant la négociation ou le dialogue**
- IV.2. Critères d'attribution**
- IV.2.1. Critères d'attribution**  
Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères suivants Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché
- IV.2.2. Enchère électronique**  
Une enchère électronique sera effectuée: non
- IV.3. Renseignements d'ordre administratif**
- IV.3.1. Numéro de référence attribué au dossier par le pouvoir adjudicateur**  
82/2016
- IV.3.2. Publication antérieure relative à la présente procédure**  
non
- IV.3.3. Conditions d'obtention du cahier des charges et de documents complémentaires ou du document descriptif**
- IV.3.4. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**  
22.9.2016 - 12:00
- IV.3.5. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés**
- IV.3.6. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**  
italien.
- IV.3.7. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**  
Durée en jours: 180 (à compter de la date limite de réception des offres)
- IV.3.8. Modalités d'ouverture des offres**

## **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

### **VI.1. Renouvellement**

### **VI.2. Information sur les fonds de l'Union européenne**

### **VI.3. Informations complémentaires**

1) I codici identificativi della gara (CIG) sono: Lotto 167402863F7; Lotto 26740290743; 2) La data della seduta pubblica per l'apertura della documentazione amministrativa verrà resa nota con congruo anticipo, mediante pubblicazione di un avviso sul sito internet di SCR — Piemonte SpA; 3) Il bando di gara, il disciplinare di gara e i relativi allegati, i capitolati speciali di polizza e relativi allegati sono disponibili in formato elettronico, scaricabile dal sito di cui al punto I.1); è altresì disponibile una versione in formato cartaceo, ritirabile presso SCR — Piemonte SpA all'indirizzo di cui al punto I.1) nei giorni feriali, escluso il sabato, dalle ore 9:30 alle ore 12:00, previa richiesta scritta anche mediante fax e/o posta elettronica all'attenzione

del responsabile del procedimento di gara, al numero/indirizzo di cui al punto I.1); 4) Le specifiche prescrizioni riguardanti l'appalto, le modalità di presentazione delle offerte, il subappalto, le ulteriori cause di esclusione e le altre informazioni di gara sono contenute nel disciplinare di gara e relativi allegati; 5) SCR — Piemonte SpA si riserva la facoltà, mediante adeguata motivazione, di annullare e/o revocare il bando di gara, modificare o rinviare i termini, non aggiudicare nel caso in cui nessuna delle offerte presentate sia ritenuta idonea e /o non stipulare il contratto senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni, indennità o compensi di qualsiasi tipo nemmeno ai sensi degli art. 1337 e 1338 del Cod. Civ.; SCR — Piemonte SpA si riserva la facoltà di aggiudicare l'appalto anche in presenza di una sola offerta purché valida e congrua; 6) Con riferimento al lotto 2, non sono ammesse, pena l'esclusione, offerte economiche in aumento rispetto all'importo complessivo posto a base d'asta; con riferimento ad entrambi i lotti: non sono ammesse offerte parziali, plurime, condizionate, anche indirettamente, o con riserva e quelle espresse in modo indeterminato; 7) I concorrenti, con la presentazione delle offerte, consentono il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D. Lgs. n. 193/2003 e s.m.i., per esigenze concorsuali e contrattuali; 8) Eventuali richieste di chiarimenti di carattere procedurale, amministrativo e tecnico, dovranno essere presentate esclusivamente via posta elettronica (in formato editabile) o, in alternativa, via fax, pena la non considerazione delle stesse, all'attenzione del Responsabile del procedimento di gara, ai recapiti indicati al precedente paragrafo 12, entro e non oltre lunedì 12.9.2016 ore 12:00.

Si precisa che le risposte ai chiarimenti e/o le comunicazioni d'interesse generale saranno pubblicate entro 6 giorni dalla scadenza della presentazione dell'offerta esclusivamente sul sito [www.scr.piemonte.it](http://www.scr.piemonte.it); 9) Ai sensi dell'art. 79, comma 5-quinquies D. Lgs. n. 163 /2006, i concorrenti sono tenuti ad indicare, in sede di presentazione dell'offerta, secondo le modalità indicate nel modello A al disciplinare di gara, il domicilio eletto per le comunicazioni, per l'invio delle suddette comunicazioni; 10) È designato quale responsabile del procedimento di gara il dott. ing. Adriano Leli.

#### **VI.4. Procédures de recours**

##### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Tribunale Amministrativo Regione Piemonte

Adresse postale: Corso Stati Uniti 45

Ville: Torino

Code postal: 10128

Pays: Italie

Téléphone: +39 0115576411

##### **VI.4.2. Introduction de recours**

##### **VI.4.3. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

#### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

11.7.2016